

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE 2010

30 septembre 2010

PROPOSITION DE LOI

**modifiant certaines dispositions du Code civil
en ce qui concerne les conditions requises
pour pouvoir contracter mariage**

(déposée par M. Raf Terwingen et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

BUITENGEWONE ZITTING 2010

30 september 2010

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek
wat de huwelijksvoorwaarden betreft**

(ingediend door de heer Raf Terwingen c.s.)

RÉSUMÉ

De nombreux couples souhaitent se marier dans une autre commune que celle où ils sont tous deux ou l'un d'entre eux inscrits dans les registres de la population. À l'heure actuelle, cela n'est pas possible. Les auteurs proposent de créer cette possibilité pour autant que les candidats au mariage soient en possession d'une autorisation de mariage. Cette autorisation est délivrée par l'officier de l'état civil de la commune où la déclaration de mariage a été faite, après vérification qu'il n'y a pas d'empêchements à mariage.

Ils proposent par ailleurs de supprimer la mention des témoins dans l'acte de mariage, et ce, pour des raisons de simplification administrative.

SAMENVATTING

Heel wat koppels willen huwen in een andere gemeente dan deze waar zij beiden of één van hen zijn ingeschreven in de bevolkingsregisters. Dit is momenteel niet mogelijk. Daarom stellen de indieners voor dit mogelijk te maken op voorwaarde dat de kandidaat-trouwers in het bezit zijn van een huwelijkstoelating. Deze toelating wordt overhandigd door de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente van aangifte, nadat hij heeft nagegaan of er geen huwelijksbeletselen zijn.

Zij stellen ook voor om de vermelding van getuigen in de huwelijksakte af te schaffen. Dit om redenen van administratieve vereenvoudiging.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie	
PS	:	Parti Socialiste	
MR	:	Mouvement Réformateur	
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams	
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen	
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten	
sp.a	:	socialistische partij anders	
VB	:	Vlaams Belang	
cdH	:	centre démocrate Humaniste	
LDD	:	Lijst Dedecker	
PP	:	Parti Populaire	

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants		Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	
Commandes:		Bestellingen:	
Place de la Nation 2		Natieplein 2	
1008 Bruxelles		1008 Brussel	
Tél. : 02/ 549 81 60		Tel. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.laChambre.be		www.deKamer.be	
e-mail : publications@laChambre.be		e-mail : publicaties@deKamer.be	

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition de loi DOC 52 1048/001.

La liberté de se marier est une liberté civile. En tant que telle, elle implique que l'on a le droit de ne pas se marier sous la contrainte, de se marier avec un partenaire de son choix, de se marier plusieurs fois et de rester célibataire.

Le droit de se marier et de fonder une famille est également reconnu en tant que droit de l'homme par l'article 12 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales, par l'article 23 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques et par l'article 10, 1, du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels.

En vertu du nouvel article 63, § 1^{er}, du Code civil, ceux qui désirent contracter mariage sont tenus d'en faire la déclaration, moyennant le dépôt des documents visés à l'article 64, à l'officier de l'état civil de la commune où l'un des futurs époux est inscrit dans les registres de la population, le registre des étrangers ou le registre d'attente à la date de l'établissement de l'acte de déclaration.

Si aucun des futurs époux n'est inscrit dans l'un des registres visés à l'alinéa 1^{er}, ou si la résidence actuelle de l'un d'eux ou des deux ne correspond pas, pour des raisons légitimes, à cette inscription, la déclaration peut être faite à l'officier de l'état civil de la résidence actuelle de l'un des futurs époux.

Pour les Belges qui résident à l'étranger et qui ne sont pas inscrits dans les registres de la population d'une commune belge, la déclaration peut être faite à l'officier de l'état civil de la commune de la dernière inscription, dans les registres de la population, le registre des étrangers ou le registre d'attente, de l'un des futurs époux, ou de la commune où un parent jusqu'au deuxième degré de l'un des futurs époux est inscrit à la date de l'établissement de l'acte, ou du lieu de naissance de l'un des futurs époux. A défaut, la déclaration peut être faite à l'officier de l'état civil de Bruxelles.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetvoorstel neemt, met een aantal aanpassingen, de tekst over van wetsvoorstel DOC 52 1048/001.

De vrijheid om te huwen is een burgerlijke vrijheid. Als zodanig sluit zij de aanspraak in om niet onder dwang te huwen, om met een partner naar keuze te huwen, om meermaals te huwen en om vrijgezel te blijven.

Het recht om te huwen en om een gezin te vormen worden ook als mensenrecht bekrachtigd door artikel 12 van het Europees Verdrag ter bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden, artikel 23 van het Internationaal verdrag inzake Burgerrechten en Politieke Rechten en artikel 10, 1 van het Internationaal Verdrag inzake Economische, Sociale en Culturele Rechten.

Het nieuwe artikel 63, § 1, van het Burgerlijk Wetboek stelt dat zij die een huwelijk willen aangaan, daarvan onder voorlegging van de in artikel 64 bedoelde documenten, aangifte moeten doen bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente waar een van de aanstaande echtgenoten zijn inschrijving in het bevolkings-, vreemdelingen- of wachtregister heeft op de datum van opmaak van de akte van aangifte.

Indien geen van de aanstaande echtgenoten een inschrijving heeft in een van de in het eerste lid bedoelde registers, of indien de actuele verblijfplaats van één van hen of beide om gegronde redenen niet met deze inschrijving overeenstemt, kan de aangifte gebeuren bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de actuele verblijfplaats van een van de aanstaande echtgenoten.

Voor Belgen die in het buitenland verblijven en die niet zijn ingeschreven in het bevolkingsregister van een Belgische gemeente, kan de aangifte gebeuren bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente van de laatste inschrijving in het bevolkings-, vreemdelingen- of wachtregister van een van de aanstaande echtgenoten, of van de gemeente waar een bloedverwant tot en met de tweede graad van een van de aanstaande echtgenoten zijn inschrijving heeft op de datum van de opmaak van de akte, of van de geboorteplaats van een van de aanstaande echtgenoten. Bij ontstentenis hiervan kan de aangifte gebeuren bij de ambtenaar van de burgerlijke stand van Brussel.

Dans la pratique, on constate que de nombreux couples ont de bonnes raisons de se marier dans une commune qui n'est pas celle où les futurs époux ou l'un d'eux sont inscrits aux registres de la population. En effet, les candidats au mariage peuvent se sentir plus proches de la commune dans laquelle ils ont grandi, dans laquelle ils ont fait leurs études et ont résidé pendant plusieurs années ou dans laquelle ils possèdent une résidence secondaire, que de celle où ils sont officiellement domiciliés.

Actuellement, il est toutefois impossible, pour les futurs époux, de choisir de se marier dans l'une des communes précitées s'ils ne sont pas inscrits dans les registres de la population de la commune en question.

On constate dès lors que certains couples engagent toute une procédure administrative de changement d'adresse, afin de pouvoir malgré tout se marier dans une autre commune que celle dans laquelle ils sont inscrits.

Il est en outre anormal que les Belges résidant en Belgique puissent se marier dans une commune étrangère de leur choix, à condition qu'ils répondent aux exigences en vigueur à l'étranger, alors qu'ils n'ont pas cette liberté de choix lorsqu'ils se marient en Belgique.

Par ailleurs, les Belges qui résident à l'étranger et qui ne sont pas inscrits au registre de la population d'une commune belge bénéficient également d'une grande liberté de choix en ce qui concerne la commune belge dans laquelle ils souhaitent se marier.

Les Belges peuvent se marier dans n'importe quelle commune étrangère, mais pas dans la commune où, par exemple, ils ont grandi, s'ils n'y sont plus inscrits au moment de la déclaration.

Afin de remédier à ce problème, nous souhaitons permettre aux futurs époux de choisir la commune belge dans laquelle l'officier de l'état civil célébrera le mariage, à condition que les candidats au mariage soient en possession d'une autorisation de mariage.

Cette autorisation de mariage est délivrée aux futurs époux (ou à l'un d'eux) par l'officier de l'état civil de la commune où la déclaration a été faite, après vérification qu'il n'y a pas d'empêchements à mariage.

Ainsi, les tentatives pour contracter un mariage de complaisance sont contrôlées de manière efficace. Dans le cadre de la célébration du mariage, l'officier de

In de praktijk zien wij dat heel wat koppels goede redenen hebben om te willen huwen in een andere gemeente dan deze waar zij beiden of één van hen is ingeschreven in de bevolkingsregisters. Kandidaat-trouwers kunnen inderdaad een grotere persoonlijke binding hebben met de gemeente waar zij opgegroeid zijn, een aantal jaren hebben gestudeerd en verbleven, een tweede verblijf hebben, ... , dan met de gemeente waar hun officiële woonplaats gevestigd is.

Momenteel is het voor aanstaande echtgenoten evenwel onmogelijk om voor één van bovengenoemde gemeenten te kiezen als plaats voor hun huwelijk indien zij er niet ingeschreven zijn in de bevolkingsregisters.

De realiteit is dan ook dat sommige koppels een hele administratieve mallempelen van adresverandering in werking stellen, om toch in een andere gemeente dan deze waar ze zijn ingeschreven, te kunnen huwen.

Bovendien is het een anomalie dat Belgen die in België wonen in een buitenlandse gemeente naar keuze kunnen trouwen, op voorwaarde dat zij voldoen aan de in het buitenland geldende vereisten, terwijl zij deze keuzevrijheid niet hebben wanneer zij in België huwen.

Daarnaast hebben ook Belgen die in het buitenland verblijven en niet ingeschreven zijn in het bevolkingsregister van een Belgische gemeente, een ruime keuzevrijheid inzake de Belgische gemeente waar zij in het huwelijk willen treden.

Belgen mogen in elke buitenlandse gemeente huwen, maar niet in de gemeente waar zij bijvoorbeeld zijn opgegroeid, indien zij er op het moment van aangifte niet meer zijn ingeschreven.

Om aan dit probleem tegemoet te komen, willen de indieners van het voorstel aanstaande echtgenoten toelaten de voltrekking van het huwelijk te laten gebeuren door de ambtenaar van de burgerlijke stand van elke Belgische gemeente naar hun keuze, op voorwaarde dat de kandidaat-trouwers in het bezit zijn van een huwelijksstoelating.

Deze huwelijksstoelating wordt aan (een van de) aanstaande echtgenoten overhandigd door de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente van aangifte, nadat deze heeft nagegaan of er geen huwelijksbeletsen zijn.

Aldus is er afdoende controle op pogingen tot het sluiten van een schijnhuwelijk. De ambtenaar van de burgerlijke stand heeft in het kader van de huwelijks-

l'état civil remplit en effet un rôle non seulement passif, mais également actif et préventif et est tenu de mener une enquête préalable pour vérifier si les futurs époux satisfont à toutes les conditions de fond et de forme pour se marier.

L'article 75 du Code civil prévoit que l'officier de l'état civil fait lecture, en présence de deux témoins, des pièces et du chapitre VI relatif au mariage. Dans un souci de simplification administrative, nous proposons de supprimer la mention des témoins dans l'acte de mariage. Il n'en demeure pas moins que plusieurs personnes peuvent, pour des raisons sentimentales, assister à la cérémonie du mariage depuis le banc des témoins.

Une modernisation en profondeur des services de l'état civil, avec la création d'un fichier central des actes électroniques, où tous les actes et dossiers administratifs pourront être repris et consultés, est une nécessité absolue pour l'avenir.

De cette manière, les officiers et agents de l'état civil de diverses communes pourront aisément échanger et consulter des informations.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

La proposition de loi vise à permettre aux futurs époux de se marier dans la commune de leur choix.

Afin de pouvoir lutter efficacement contre les mariages de complaisance, nous proposons de ne pas accorder aux candidats au mariage le choix du lieu de déclaration, mais uniquement le libre choix du lieu de célébration.

Ainsi, la commune où les candidats au mariage déclarent leur volonté de contracter mariage leur délivrera, éventuellement après examen de l'intention des futurs époux (ou de l'un d'eux) de contracter un mariage de complaisance, une autorisation de mariage s'il s'avère qu'ils satisfont à toutes les conditions pour se marier. Munis de cette autorisation, les futurs époux peuvent se présenter dans la commune de leur choix pour y faire célébrer leur mariage.

voltrekking immers niet enkel een passieve, maar ook een actieve en preventieve rol te vervullen en hoort een voorafgaand onderzoek in te stellen om na te gaan of de aanstaande echtgenoten aan alle grond- en vormvoorwaarden voldoen om te huwen.

Artikel 75 van het Burgerlijk Wetboek stelt dat de ambtenaar van de burgerlijke stand voorlezing doet van de stukken en van hoofdstuk VI betreffende het huwelijk, in tegenwoordigheid van twee getuigen. Met het oog op administratieve vereenvoudiging, opteren de indieners ervoor om de vermelding van getuigen in de huwelijksakte af te schaffen. Dit mag evenwel niet beletten dat, om sentimentele redenen, verschillende personen van op de getuigenbank de huwelijksplechtigheid volgen.

Naar de toekomst toe is een diepgaande modernisering van de diensten van de burgerlijke stand met de creatie van een centraal bestand van elektronische akten waarin alle akten en administratieve dossiers opgenomen en geconsulteerd kunnen worden, een absolute must.

Op deze manier kunnen de ambtenaren en beambten van de burgerlijke stand van diverse gemeenten vlot informatie uitwisselen en consulteren.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Het wetsvoorstel strekt ertoe om aanstaande echtgenoten te laten trouwen in de gemeente naar hun keuze.

Om schijnhuwelijken afdoende te kunnen bestrijden, wordt ervoor geopteerd om kandidaat-trouwers niet een vrije keuze van aangifteplaats, maar enkel een vrije keuze van huwelijksplaats toe te kennen.

Aldus zal de gemeente waar de kandidaat-trouwers aangifte doen van hun wens om een huwelijk aan te gaan, en na een eventueel onderzoek naar de intentie van (één van) de aanstaande echtgenoten om een schijnhuwelijk te sluiten, hen een huwelijkstoelating overhandigen wanneer blijkt dat zij aan alle wettelijke voorwaarden voldoen om te kunnen huwen. Met deze toelating kunnen de aanstaande echtgenoten zich aanbieden bij een gemeente naar hun keuze met het oog op de huwelijksvoltrekking.

Art. 3

Dès qu'ils sont en possession d'une autorisation de mariage, les candidats au mariage peuvent se présenter dans la commune de leur choix pour y faire célébrer leur mariage.

Le jour du mariage sera fixé en accord avec l'officier de l'état civil.

Dans le respect de l'autonomie communale, les communes sont libres de réclamer aux candidats au mariage venant d'une autre commune une contribution plus élevée qu'aux habitants de la commune même, au cas où elles craindraient d'être victimes d'un tourisme matrimonial excessif.

Dans un souci de simplification administrative, nous proposons de supprimer la mention des témoins dans l'acte de mariage. Il n'en demeure pas moins que plusieurs personnes peuvent, pour des raisons sentimentales, assister à la cérémonie du mariage depuis le banc des témoins.

Art. 4

Cet article précise qu'aucun mariage ne peut être célébré en l'absence d'autorisation de mariage préalable.

Art. 5

Adaptation requise du fait que le mariage peut être célébré dans une commune au choix.

Art. 6

Des auditions organisées au cours de la 51^e législature ont fait apparaître que d'aucuns craignent que les candidats au mariage ne s'adonnent au "shopping matrimonial" pour déclarer leur mariage, en évitant les communes qui disposent d'une expertise spécifique en matière de mariages de complaisance.

Aussi a-t-on plaidé pour le maintien de la déclaration de mariage dans la commune où les futurs époux (ou l'un d'eux) sont inscrits dans les registres de la population, le registre des étrangers ou le registre d'attente.

Conformément à cet article, l'officier de l'état civil du domicile délivrera d'abord, le cas échéant, une autorisation de mariage avant que le mariage ne puisse être célébré dans une autre commune.

Art. 3

Eens de kandidaat-trouwers een huwelijkstoelating hebben, kunnen zij zich aanbieden bij de gemeente naar hun keuze met het oog op de huwelijksvoltrekking.

In onderling overleg met de ambtenaar van de burgerlijke stand, zal de huwelijksdag worden vastgesteld.

Met respect voor de gemeentelijke autonomie zijn de gemeenten vrij om al dan niet een hogere bijdrage te vragen aan kandidaat-trouwers van buiten de gemeente dan aan de eigen inwoners in het geval zij vrezen het slachtoffer te worden van buitensporig huwelijkstoerisme.

Met het oog op administratieve vereenvoudiging, opteren de indieners ervoor om de vermelding van getuigen in de huwelijksakte af te schaffen. Dit mag evenwel niet beletten dat, om sentimentele redenen, verschillende personen van op de getuigenbank de huwelijksplechtigheid volgen.

Art. 4

Dit artikel preciseert dat er geen huwelijksvoltrekking kan plaatsvinden zonder voorafgaande huwelijkstoelating.

Art. 5

Aanpassing ingevolge het feit dat de huwelijksvoltrekking kan gebeuren in een gemeente naar keuze.

Art. 6

Uit hoorzittingen tijdens de 51^{ste} zittingsperiode is gebleken dat er vrees bestaat voor huwelijksaangiftestopping tussen verscheidene gemeenten waarbij die gemeenten zullen worden gemeden die specifieke expertise hebben inzake schijnhuwelijken.

Aldus is ervoor gepleit om de huwelijksaangifte te behouden bij de gemeente waar (één van) de aanstaande echtgenoten ingeschreven is in het bevolkings-, vreemdelingen- of wachtregister.

Ingevolge dit artikel zal de ambtenaar van de burgerlijke stand van de woonplaats desgevallend eerst een huwelijkstoelating afgeven vooraleer tot de huwelijksvoltrekking in een andere gemeente kan worden overgegaan.

L'enquête relative à un éventuel mariage de complaisance sera ainsi menée dans l'arrondissement judiciaire du domicile.

Art. 7

Ajout requis par suite de l'insertion d'une autorisation de mariage en tant que condition pour pouvoir se marier, que ce soit ou non dans une autre commune que celle du domicile des futurs époux (ou de l'un d'entre eux).

Het onderzoek naar een mogelijk schijnhuwelijk zal aldus gevoerd worden in het gerechtelijk arrondissement van de woonplaats.

Art. 7

Aanvulling ingevolge de invoeging van de huwelijks-toelating als voorwaarde om te kunnen huwen, al dan niet in een andere gemeente dan de woonplaats van (één van) de aanstaande echtgenoten.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 63 du Code civil est complété par un § 5, libellé comme suit:

“§ 5. Si les conditions prévues au présent article et à l'article 167 sont remplies, une attestation d'autorisation de mariage est délivrée. Cette attestation ne peut être délivrée avant le quatorzième jour qui suit la date de l'établissement de l'acte de déclaration.”.

Art. 3

À l'article 75 du même Code, remplacé par la loi du 7 janvier 1908 et modifié par la loi du 4 mai 1999, les mots “Le jour désigné par les parties après le délai visé à l'article 165, l'officier de l'état civil, dans la maison commune en présence de deux témoins, parents ou non-parents, fera lecture aux parties, des pièces ci-dessus mentionnées, relatives à leur état et aux formalités du mariage, et du chapitre VI du titre “Du mariage”, sur les “Droits et les devoirs respectifs des époux” sont remplacés par les mots “Le jour fixé par les parties en accord avec l'officier de l'état civil, après présentation de l'attestation d'autorisation de mariage et dans le délai visé à l'article 165, § 3, l'officier de l'état civil, dans la maison commune, fera lecture aux parties, des pièces ci-dessus mentionnées, relatives à leur état et aux formalités du mariage, et du chapitre VI du titre V “Du mariage”, sur les “Droits et les devoirs respectifs des époux”.

Art. 4

À l'article 165 du même Code, rétabli par la loi du 4 mai 1999, sont apportées les modifications suivantes:

1° le § 1^{er} est remplacé par la disposition suivante:

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 63 van het Burgerlijk Wetboek wordt aangevuld met een § 5, luidende:

“§ 5. Indien aan de in dit artikel en in artikel 167 voorziene voorwaarden is voldaan, wordt een attest van huwelijksstoelating afgeleverd. Dit attest mag niet worden afgeleverd vóór de veertiende dag na de datum van de opmaak van de akte van aangifte van het huwelijk.”.

Art. 3

In artikel 75 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 7 januari 1908 en gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, worden de woorden “Op de door de partijen aangewezen dag na verloop van de termijn zoals bedoeld in artikel 165, doet de ambtenaar van de burgerlijke stand in het gemeentehuis, in tegenwoordigheid van twee getuigen, bloedverwanten of geen bloedverwanten, aan de partijen voorlezing van de hierboven vermelde stukken betreffende hun staat en de formaliteiten van het huwelijk, alsook van hoofdstuk VI van de titel Het huwelijk, betreffende de wederzijdse rechten en verplichtingen der echtgenoten.” Vervangen door de woorden “Op de dag die de partijen in overleg met de ambtenaar van de burgerlijke stand hebben aangewezen, doet de ambtenaar van de burgerlijke stand, na voorlegging van het attest van huwelijksstoelating en binnen de in artikel 165, § 3 bepaalde termijn, in het gemeentehuis, aan de partijen voorlezing van de hierboven vermelde stukken betreffende hun staat en de formaliteiten van het huwelijk, alsook van hoofdstuk VI van titel V Het huwelijk, betreffende de wederzijdse rechten en verplichtingen der echtgenoten.”.

Art. 4

In artikel 165 van hetzelfde Wetboek, opnieuw opgenomen bij de wet van 4 mei 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° § 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1^{er}. Le mariage ne peut être célébré que sur présentation d’une attestation d’autorisation de mariage. Le contenu de l’autorisation de mariage sera comparé à l’acte de déclaration, transmis à la demande de la commune où le mariage sera célébré par la commune où il a été déclaré. Cet acte de déclaration peut être transmis par voie électronique entre les administrations communales.”;

2° Le § 3, alinéa 1^{er}, est remplacé par la disposition suivante:

“Si le mariage n’a pas été célébré dans les six mois à compter de la délivrance de l’attestation d’autorisation de mariage, il ne peut plus être célébré qu’après une nouvelle déclaration de mariage faite dans la forme prévue à l’article 63.”

Art. 5

L’article 166 du même Code, rétabli par la loi du 4 mai 1999, est remplacé par la disposition suivante:

“Art. 166. Le mariage est célébré publiquement devant l’officier de l’état civil auquel a été soumise l’attestation d’autorisation de mariage.”.

Art. 6

À l’article 167 du même Code, rétabli par la loi du 4 mai 1999 et modifié par la loi du 1^{er} mars 2000, sont apportées les modifications suivantes:

1° l’alinéa 1^{er} est remplacé par la disposition suivante:

“L’officier de l’état civil refuse de délivrer l’attestation d’autorisation de mariage lorsqu’il apparaît qu’il n’est pas satisfait aux qualités et conditions prescrites pour contracter mariage, ou s’il est d’avis que la célébration est contraire aux principes de l’ordre public.”;

2° l’alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante:

“S’il existe une présomption sérieuse qu’il n’est pas satisfait aux conditions visées à l’alinéa précédent, l’officier de l’état civil peut surseoir à la délivrance de l’attestation d’autorisation de mariage, le cas échéant après avoir recueilli l’avis du procureur du Roi de l’arrondissement judiciaire dans lequel l’acte de déclaration a été établi, pendant un délai de trois mois

“§ 1. Het huwelijk mag niet worden voltrokken dan mits voorlegging van een attest van huwelijkstoelating. De inhoud van de huwelijkstoelating zal vergeleken worden met de akte van aangifte die op vraag van de huwelijksgemeente overgemaakt wordt door de aangiftegemeente. Deze akte van aangifte mag tussen de gemeentebesturen op elektronische wijze overgemaakt worden.”;

2° § 3, eerste lid wordt vervangen als volgt:

“Indien het huwelijk niet is voltrokken binnen zes maanden sinds de afgifte van het attest van huwelijks-toelating mag het niet meer worden voltrokken dan nadat een nieuwe aangifte van het huwelijk werd gedaan in de vorm als bedoeld in artikel 63.”

Art. 5

Artikel 166 van hetzelfde Wetboek, opnieuw opgenomen bij de wet van 4 mei 1999, wordt vervangen als volgt:

“Art. 166. De voltrekking van het huwelijk geschiedt in het openbaar voor de ambtenaar van de burgerlijke stand aan wie het attest van huwelijkstoelating werd voorgelegd.”

Art. 6

In artikel 167 van hetzelfde Wetboek, opnieuw opgenomen bij de wet van 4 mei 1999 en gewijzigd bij de wet van 1 maart 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“De ambtenaar van de burgerlijke stand weigert het attest van huwelijkstoelating af te leveren wanneer blijkt dat niet is voldaan aan de hoedanigheden en voorwaarden vereist om een huwelijk te mogen aangaan, of indien hij van oordeel is dat de huwelijksvoltrekking in strijd is met de beginselen van de openbare orde.”;

2° het tweede lid wordt vervangen als volgt:

“Indien er een ernstig vermoeden bestaat dat niet is voldaan aan de in het vorige lid gestelde voorwaarden kan de ambtenaar van de burgerlijke stand de aflevering van het attest van huwelijkstoelating uitstellen, na eventueel het advies van de procureur des Konings van het gerechtelijk arrondissement waarin akte van aangifte is opgemaakt te hebben ingewonnen, gedurende ten

au plus à partir de la date d'établissement de l'acte de déclaration du mariage.”;

3° l'alinéa 3 est remplacé par la disposition suivante:

“S'il n'a pas pris de décision définitive dans le délai prévu à l'alinéa précédent, l'officier de l'état civil doit délivrer l'attestation d'autorisation de mariage, même dans les cas où le délai de six mois visé à l'article 165, § 3, est expiré.”;

4° l'alinéa 6 est remplacé par la disposition suivante:

“Le refus de l'officier de l'état civil de délivrer l'attestation d'autorisation de mariage est susceptible de recours par les parties intéressées pendant un délai d'un mois suivant la notification de sa décision devant le tribunal de première instance.”.

Art. 7

L'article 192 du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} mars 2000 et modifié par la loi du 26 juin 2000, est remplacé par la disposition suivante:

“Art. 192. Si le mariage n'a pas été précédé de la déclaration ou de l'autorisation de mariage requises, ou s'il n'a pas été obtenu des dispenses permises par la loi, ou si les délais prescrits pour la déclaration, l'autorisation de mariage et la célébration du mariage n'ont pas été observés, l'officier public est puni d'une amende de vingt-six euros à trois cents euros et les époux ou ceux sous l'autorité desquels il ont agi sont punis d'une amende de vingt-six euros à deux cents euros.”.

26 juillet 2010

hoogste drie maanden na de datum van de opmaak van de akte van aangifte van het huwelijk.”;

3° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“Indien hij binnen de in vorig lid gestelde termijn nog geen definitieve beslissing heeft genomen, dient de ambtenaar van de burgerlijke stand het attest van huwelijkstoelating af te leveren zelfs in die gevallen waar de in artikel 165, § 3 bedoelde termijn van zes maanden reeds is verstreken.”;

4° het zesde lid wordt vervangen als volgt:

“Tegen de weigering door de ambtenaar van de burgerlijke stand om het attest van huwelijkstoelating af te leveren, kan door belanghebbende partijen binnen de maand na de kennisgeving van zijn beslissing beroep worden aangetekend bij de rechtbank van eerste aanleg.”.

Art. 7

Artikel 192 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 1 maart 2000 en gewijzigd bij de wet van 26 juni 2000, wordt vervangen als volgt:

“Art. 192. Indien het huwelijk niet is voorafgegaan door de vereiste aangifte of huwelijkstoelating, of indien door de wet toegelaten vrijstellingen niet zijn verkregen of indien de voorgeschreven termijnen bij de aangifte, de huwelijkstoelating en de huwelijksvoltrekking niet in acht zijn genomen, wordt de openbare ambtenaar gestraft met een geldboete van zesentwintig euro tot driehonderd euro en worden de gehuwden of diegenen onder wier gezag zij gehandeld hebben, gestraft met een geldboete van zesentwintig euro tot tweehonderd euro.”.

26 juli 2010

Raf TERWINGEN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)
Leen DIERICK (CD&V)
Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)
Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)